

Digital Security Controls Toronto, Canadá www.dsc.com Impreso en Canadá

SISTEMA DE SEGURIDAD

Hojas de Programación
Europeas Incluyendo EN 50131-1

PC1616/PC1832/PC1864 v4.1 PLANTILLA DE PROGRAMACIÓN

Esta Plantilla de Programación proporciona todas las secciones de programación y valores estándar para el PowerSeries PC1616, PC1832 y PC1864.

Esta Plantilla de programación debe utilizarse en conjunto con el Manual de Referencia PowerSeries PC1616, PC1832 y PC1864 que puede solicitar a su proveedor local o descargarlo del sitio de DSC en www.dsc.com. El Manual de Referencia proporciona una descripción detallada de cada opción de la programación. Las opciones de Programación para el PC1616/PC1832/PC1864 son idénticas con excepción de la cantidad de Zonas, Particiones y PGMs en la tarjeta. Consulte la tabla siguiente para verificar las opciones disponibles para cada modelo.

	PC1616	PC1832	PC1864
Zonas en la Tarjeta	6	8	8
Zonas Cableadas	16 (1xPC5108)	32 (3xPC5108)	64 (7xPC5108)
Zonas Vía Radio	16 (RF5108)	32 (PC5132)	32 (PC5132)
PGMs en la Tarjeta	2	2	4
Teclados	8	8	8
Particiones	2	4	8

DSC recomienda rellenar la Plantilla de Programación con la información antes

de programar el sistema. Esto reducirá el tiempo necesario para programación y ayudará en la depuración de

Para entrar en la Programación del Instalador, pulse [*][8][555555].La luz Programación se pondrá INTERMITENTE en el Teclado de LED. El display mostrará a Enter Section (Entre Sección) en el teclado de LCD.

Uno tono de error indica que el código de instalador introducido es incorrecto. Presione#] para limpiar la pulsación e introduzca nuevamente el código. Las luces de Armado y Listo indican el estado de programación: Luz Armado ENCENDIDA Panel esperando los 3 dígitos del número de la sección

Luz Listo ENCENDIDA Panel esperando la inserción de datos Luz Listo INTERMITENTE Panel esperando la entrada de datos HEX

NOTA: No es posible entrar en la programación del instalador mientras cualquier partición esté armada o en alarma.

Inserte 3 dígitos del número de la sección a programar. La luz Armado se APAGARA y la luz Listo se ENCENDERA. El teclado exhibirá el ESTADOI de las opciones On/Off, según lo indicado a continuación:

 DEI I/ 1. El 1001aao exilibila el Eo I/ 12	or ac ias opolories or von, se	garrio maioado a contina
Tipo de Teclado	Opción On	Opción Off
LED	Luz de la Zona On	Luz de la Zona Off
LCD de Mensaje Fijo	# Indicador On	# Indicador Off
LCD de Mensaje Programable	# Mostrado	Exhibición de guión [-]

Para ENCENDER o APAGAR una opción, presione el número correspondiente en el teclado. El cambio será mostrado. Cuando todas las opciones de On/Off estuvieren configuradas, según sea necesario: Presione la tecla [#] para salir de la sección de la programación. La luz Listo se APAGARÁ y la luz de Armado se

NOTA: Si el panel es un sistema local, presione [#] para saltar esta etapa.

	71 531		
: Adicionalmente a le	os dígitos estándar 0-9, se pueden pr	ogramar dígitos	s HEX en el número de teléfono, si es necesario.
HEX [A]	No Soportado		
HEX [B]	Simulación de la tecla [*]	Presione	[*][2][*]
HEX [C]	Simulación de la tecla [#]	Presione	[*][3][*]
HEX [D]	Espera el tono de marcado	Presione	[*][4][*]

IIntérvalo de dos segundos

Programación de Datos Decimales y Hexadecimales (HEX):

Inserte 3 dígitos del número de la sección a programar. La luz Armado se APAGARÁ y la luz Listo se

ENCENDERÁ. Inserte los datos registrados en la Plantilla de Programación. Para secciones que necesiten múltiples números de 2 ó 3 dígitos, el teclado sonará dos veces tras cada inserción de 2 ó 3 dígitos, antes de mover hacia el ítem siguiente de la lista. Tras insertar el último dígito de la sección, el teclado sonará rápidamente 5 veces y saldrá de la sección de programación. La luz Listo se APAGARÁ y la luz Armado se ENCENDERÁ. Para secciones que no necesiten de datos para cada espacio (como números telefónicos), presione la tecla [#] para salir de la sección de programación tras insertar todos los datos necesarios. La luz Listo se APAGARÁ y la luz Armado se ENCENDERÁ.

pulse [#] en cualquier momento para salir de la sección de programación y grabar los cambios realizados.

Para insertar un dígito HEX, presione la tecla [*] para empezar la programación HEX. La luz Listo se pondrá INTERMITENTE. Consulte la plantilla y a continuación presione el número correspondiente al dígito HEX necesario. La luz Listo seguirá INTERMITENTE. Presione [*] nuevamente para volver a la programación decimal normal. La luz Listo se **ENCENDER**A.

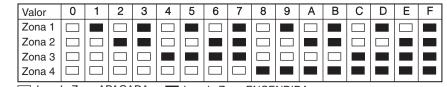
HEX [A] [*][1][*] HEX [C] [*][3][*] HEX [E] [*][5][*] HEX [B] [*][2][*] HEX [D] [*][4][*]

Como Salir de la Programación del Instalador: Para salir de la programación del instalador, presione la tecla [#] mientras el panel está esperando por el número de 3 dígitos de la sección (la luz Armado está ENCENDIDA).

Visualizando la Programación

Teclados de LED y ICONO Todas las secciones de programación pueden visualizarse desde un teclado de LED o el de ICONOS. Cuando entre en una sección de programación, el teclado inmediatamente mostrará el primer dígito de la información programada en dicha sección. El teclado mostrará la información utilizando formato binario, indicado a continuación:

Vea las instrucciones de inserción de datos HEX



☐ Luz de Zona APAGADA ■ Luz de Zona ENCENDIDA

Utilice las teclas de dirección (< >) o presione cualquiera de las teclas de Emergencia (Incendio, Auxilio o Pánico) para avanzar al dígito siguiente. Cuando todos los dígitos en una sección hayan sido revisados, el panel saldrá de la

la luz Listo se APAGARÁ, y la luz Armado se ENCENDERÁ. El sistema esperará la inserción del próximo número de sección de tres dígitos a revisar.

Presione la tecla [#] para salir de la sección. Teclados LCD Cuando entre en una sección de programación el teclado mostrará toda la información programada en ella.

Utilice las teclas (< >) para moverse a través de los datos mostrados. Para salir de la sección, vaya hasta el final del dato mostrado o presione la tecla [#].

DOWNLOAD DLS									
Op Est On Códigos de Opcione	s de Dowload [401] Off	Download Panel Est Código de Acceso [403]	Código ID del Panel [404]						
1 Habilitación de Doble Llamada	✓ ☐ Deshabilitación de Doble Llamada	PC1616 161600 L	Insert 6 Dígitos Hexadecimales						
2 🗸 🗌 Usuario puede Habilitar la Ventana DLS	Usuario NO puede Habilitar la Ventana DLS	PC1832 183200 L	Insert 6 Dígitos Hexadecimales						
3	✓ ☐ Deshabilitación de Retrollamada	PC1864 186400 L	Insert 6 Dígitos Hexadecimales						
4 Habilitación de Llamada Iniciada por el Usuario	✓ ☐ Deshabilitación de la Llamada Iniciada por el Usuario								
5	✔ ☐ Deshabilitación de la Carga Automática del Registro de Eventos	[405] Tiempo para la Doble Llamada	Def 060						
6 Uso Futuro									
7 Uso Futuro	✓ □	[406] Cantidad de Rings para Contestar	Def 000 (001-255) Rings						
8 Uso Futuro									
		[499] Iniciar Download por PC-Link	Inserte [499][Código del Instalador][499]						
[402] № de Teléfono del DLS (32 Dígitos)									
D									

		FUNCIONES ES	PECIALES DEL INSTALADOR	
900] Consultar la Versión del Panel		Inserte [*][8][Código del Instalador][901]	[990] Ubicación Vía Radio del Bloqueo del Instalador	Inserte [990][Código del Instalador][990]
901] Habilitar/Deshab. Prueba de Paseo del Insi	stalador	Inserte [*][8][Código del Instalador][902]	[991] Deshabilitar del Bloqueo del Instalador	Inserte [991][Código del Instalador][991]
902] Reiniciar Supervisión de Módulos		Inserte [*][8][Código del Instalador][903]	[992] Uso Futuro	
903] Lista de los módulos supervisados		Inserte [*][8][Código del Instalador][904]	[993] Restaurar Comunicador Alternativo a Valores por Defecto	Inserte [993][Código del Instalador][993]
904] Prueba de Ubicación de Transmisore	s Vía Radio	Inserte [*][8][Código del Instalador][905]	[994] Uso Futuro	
905] Uso Futuro			[995] Restaurar Escort5580 a Valores por Defecto	Inserte [995][Código del Instalador][995]
906] Prueba Local del Accionador Remoto	o de Conexión	Inserte [*][8][Código del Instalador][906]	[996] Restaurar PC5400 a Valores por Defecto	Inserte [996][Código del Instalador][996]
907] Uso Futuro			[997] Restaurar PC5400 a Valores por Defecto	Inserte [997][Código del Instalador][997]
908] Uso Futuro			[998] Restaurar PC59XXa Valores por Defecto	Inserte [998][Código del Instalador][998]
909] Uso Futuro			[999] Restaurar PC1616/1832/1864 a la Valores por Defecto	Inserte [999][Código del Instalador][999]
Indicaciones de Prueba Ubicación Vía Radio (Co Seleccione el módulo / transmisor (zonas 01-32)			Prueba del Accionador Remoto de Conexión	
POSICIÓN TECLADO DE LED TEC	CLADO LCD	CAMPANA/SIRENA	Inserte [01] para seleccionar Teléfono #1 a través de línea terrestre	
	OOD"	1 Beep / Sonido	Inserte [02] para seleccionar Teléfono #2 a través de línea terrestre	

PROGRAMACIÓN DEL TECLADO							
[000] REGISTRO DEL TECLADO	NOTA: Se debe realizar en cada TECLADO que exista en la instalación	Partición/[(Posición	020] Asignac de Zona	ión TECLA 1 TECLA 2 TECLA 3 TECLA 4 TECLA			
FUNCIONES DEL TECLADO OPCI	ONALES		Por Defecto en LCD 5501/LED Por Defecto en LCD	1 1 8	0 0 0	0,3,0,4,0,6,1,4,1,6	
00 No utilizado 01 Seleccionar Partición 1 02 Seleccionar Partición 2 03 Armar Stay (Presente) 04 Armar Away (Ausente) 05 [*][9] Armar sin Entrada 06 [*][4] On/Off Sonido Puerta 07 [*][6][][4] Prueba Sistema 08 [*][1] Modo Anulación de Zona 09 [*][2] Problemas	19 Comando de Salida #3 [★][7][3]	22 Uso Futuro 23 Recuperar Anulaciones 24 Recuperar Grupo de Anulación 25 Uso Futuro 26 Programar Fecha y Hora 27 Seleccionar Partición 3 28 Seleccionar Partición 4 29 Seleccionar Partición 5 30 Seleccionar Partición 6 31 Seleccionar Partición 7	TECLADO 1 TECLADO 2 TECLADO 3 TECLADO 4 TECLADO 5 TECLADO 6 TECLADO 7		0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0		
10 [*][3] Memoria de Alarma	20 Uso Futuro 21 Comando de Salida #4 [本[7][4]	32 Seleccionar Partición 8	TECLADO 8		[0]0		

PROGRAMACIÓN PGM								
OPCIONES DE SALIDA PGM	ATRIBUTOS PGM 1 2 3 4 5 6 7 8		ATRIBUTOS PGM 1 2 3 4 5 6 7 8	ATRIBUTOS PGM (Definiciones)				
 01 Salida de Sirena de Robo e Incendio Residencial 02 Uso Futuro 03 Reset del Sensor [*][7][2] 04 Línea de detector de humos a 2 hilos (sólo PGM 2) 05 Estado de Armado del Sistema 06 Listo para Armar 07 Seguimiento de Zumbador del Teclado 08 Pulso de Cortesía 09 Salida de Problema del Sistema(con opciones de Problem 10 Eventos del Sistema (con opciones de Eventos) 11 Sabotaje del Sistema(todos lo módulos, teclados, y zonas) 12 TLM y Alarma 13 Al Tono de Despedida (Kissoff) 14 Pulso de Inicio de Tierra 15 Operación Remota (Soporte DLS) 16 Uso Futuro 	nas)	17 Estado de Armado Ausente 18 Estado de Armado Presente 19 Comando de Salida #1 [*][7][1] 20 Comando de Salida #2 [*][7][2] 21 Comando de Salida #3 [*][7][3] 22 Comando de Salida #4 [*][7][4] 23 Entrada Silenciosa 24h 24 Entrada Audible 24h 25 Salida de Incendio y Robo Retardada 26 Salida de Prueba de la Batería 27 Código de Polícía 28 Salida de Coacción 29 Seguimiento de Zona 30 Memoria de Alarma de Estado de Partici 31 Alternar Comunicación(Omisión de Zon 32 Abrir Tras Alarma (Código Aborto)	ón 1 1 1 1 1 1 1 1 1	 Utilizado solamente en la OPCIÓN 9 (Necesidad de Mantenimiento y OPCIÓN 10) (Evento de Robo) Utilizado solamente en la OPCIÓN 9 (Falla de CA) y OPCIÓN 10 (Evende Incendio) Salida Real (habilitada) Salida Invertida (Apagada) Opción 9 Falla de T y Opción 10 (Evento de Pánico) Sigue Temportizador (habilitado) Ninguno (Deshabilitado) Opción 9 (FT Opción 10 (Evento Médico) Necesidad de Código (habilitado) Código No Necesario (deshabilitado) Opción 9 (Falla de Zona) y Opción 10 (Evento Supervisión) Utilizado solamente en la opción 9 (sabotaje de zona) y opción 10 (Evento de Prioridad) Utilizado solamente en la opción 9 (Zona con poca carga de batería) y opción 10 (Evento de Atraco) Utilizado solamente en la opción 9 (Pérdida de Reloj) y opción 10 (Sigu Temportizador) NOTA: Si el atributo 8 está On, atributos 1-7, también deben estar On. 				
PCIONES PGM	AT 1 2	RIBUTOS PGM 3 4 5 6 7 8	ASIGNACIÓN DE SA 1 2 3	ALIDAS PGM A PARTICIÓN 4 5 6 7 8 NOTAS				
Panel Principal	[501]		[551] /	Salidas Tipo (03) y (20) NO pueden				

utilizarse en juntas en el mismo

PC 1616 tiene 2 PGMs en la Tarjeta

PC 1832 tiene 2 PGMs en la Tarjeta

PC 1864 tiene 4 PGMs en la Tarjeta

OPCIONES PGM	ATRIBUTOS PGM 1 2 3 4 5 6 7 8	ASIGNACIÓN DE SALIDAS PGM A PARTICIÓN 1 2 3 4 5 6 7 8
[009] PGM 1 Por Defecto 19 Panel Principal	[501]	[551] 🗸
[009] PGM 2 Por Defecto 10 Panel Principal	[502]	[552] 🗸
[010] PGM 3 Por Defecto 01 Panel Principal & PC5208	[503]	[553] /
[010] PGM 4 Por Defecto 01 Panel Principal & PC5208	[504]	[554] 🗸
[010] PGM 5 Por Defecto 01 PC5208	[505]	[555] 🗸 🗀 🗀 🗀 🗀 🗀 🗀
[010] PGM 6 Por Defecto 01 PC5208	[506]	[556] 🗸 🗀 🗀 🗀 🗀 🗀 🗀
[010] PGM 7 Por Defecto 01 PC5208	[507]	[557] 🗸 🗀 🗀 🗀 🗀 🗀 🗀
[010] PGM 8 Por Defecto 01 PC5208	[508]	[558] 🗸
[010] PGM 9 Por Defecto 01 PC5208	[509]	[559] 🗸 🗀 🗀 🗀 🗀 🗀
[010] PGM 10Por Defecto 01 PC5208	[510]	[560] 🗸
[011] PGM 11 Por Defecto 01 PC5204	[511]	[561] 🗸
[011] PGM 12 Por Defecto 01 PC5204	[512]	[562] V
[011] PGM 13 Por Defecto 01 PC5204	[513]	[563] 🗸 🗀 🗀 🗀 🗀 🗀
[011] PGM 14Por Defecto 01 PC5204	[514]	[564] 🗸

			PROGRAM	MACION DE ZONA			
		Definición de ZONA	ATRIBUTOS DE ZONA 1 2 3 4 5 6 7 8 9	Definición de ZONA	ATRIBUTOS DA ZONA 1 2 3 4 5 6 7 8 9	Definición de ZONA	ATRIBUTOS DA ZONA 1 2 3 4 5 6 7 8 9
Atributos de la	a Zona	00 Zona Nula (No Utilizado)01 Retardo 1		13 Gas 24h14 Calor 24h		26 No alarma 24h29 Incendio Autoverificado	
Habilitado 🗸	Deshabilitado	02 Retardo 2		15 Auxilio/Médico 24h		30 Incendio Supervisada	
 Audible Contínuo Avisador de Anulable Armar Forzado Corte de Comunicador Retardo Transmisión Zona Vía Radio Zona Cruzada/ Doble Disparo 	Silencioso Pulsante Desactivado Desactivado Desactivado Nada Sin Retardo Cableada Desactivado	 03 Instantánea 04 Interior 05 Interior, Presente/Ausente 06 Retardo, Presente/Ausente 07 Incendio Cableada 24h con Retardo 08 Incendio Cableada 24h Estándar 09 Supervisión 24h 10 Zumbador Supervisión 24h 11 Robo 24h 12 Atraco 24h 		 17 Emergencia 24h 18 Extinción 24h 19 Agua 24h 20 Congelamiento 24h 21 Sabotaje Enclabado 24h 22 Armado por Llave de Pulsación 23 Armado por Llave de Estado 24 No Utilizado 		 32 Instantánea Presente/Ausente 33 Uso Futuro 34 Uso Futuro 35 24h Zumbador/Sirena 36 Uso Futuro 37 Zona de Noche 87 Incendio c/ Retardo 24h (Vía Radio) 	
NOTAS: Teclado son neces	arios para zonas de sirena 24 hrs	PC1864/PC1832 soporta 32 zonas ina	lámbrico, PC1616 soporta 16 zonas inalámbr	rico			

	NOTAS: Teclado son necesarios para zonas de sirena 24 hrs PC1864/PC1832 soporta	32 zonas inal	ámbrico, PC1616 soporta 16 zonas inal	ámbrico				
ZN#	ANOTE AQUÍ EL NOMBRE DE LA ZONA (Consulte el Manual de Instalación del Taclado)	TIPO DE	ATRIBUTOS DE ZONA	[804][01-32] # N SERIE	ASIGNACIÓN DE ZONAS A PARTICIÓN	CODIGOS DE 1	FRANSMISION DE ZONA	A (Por Defecto FF)
		ZONA	1 2 3 4 5 6 7 8 9	(Vía Radio)			EST. ALARMA SABOTA	
2		[001] 0 1	[101]		[202]		24] [330] 24] [330]	[334] [334]
3		[001]	[103]		[202] [210] [218] [226] [234] [242] [250] [250] [258]	[]	24] [330]	[334]
4		[001] 0 3	[104]		[202]		24] [330]	[334]
5		[001] 0 4	[105]		[202] 🗌 [210] 🔲 [218] 🔲 [226] 🔲 [234] 🔲 [242] 🔲 [250] 🔲 [258] 🗌	[320] [32	24] [330]	[334]
6		[001] 0 4	[106]		[202] [210] [218] [226] [234] [242] [250] [250] [258]	[320] [32	24] [330]	[334]
7		[001] 0 4	[107]		[202]		24] [330]	[334]
8		[001] 0 4	[108]		[202]		24] [330]	[334]
10		[001] 0 0	[109]		[203]		24] [330] 24] [330]	[334]
11		[001]	[111]		[203] [211] [219] [227] [235] [243] [251] [259]		24] [330]	[334]
12		[001] 0 0	[112]		[203]	[320] [32	24] [330]	[334]
13		[001]	[113]		[203]	[320] [320]	24] [330]	[334]
14		[001] 0 0	[114]		[203]	[]	24] [330]	[334]
15		[001]	[115]		[203]		24] [330]	[334]
16 17		[001] 0 0	[116]		[203]		24] [330] [[334]
18		[002]	[118]		[204] [212] [220] [228] [236] [244] [252] [250]		25]	[335] [335]
19		[002]	[119]		[204]		25] [331]	[335]
20		[002]	[120]		[204]	[321] [32	25] [331]	[335]
21		[002]	[121]		[204]	[321] [32	25] [331]	[335]
22		[002] 0 0	[122]		[204] [212] [220] [228] [236] [244] [252] [260]		25] [331]	[335]
23 24		[002] 0 0	[123]		[204]		25] [331]	[335]
25		[002]	[124]		[204]		25] [331] 25] [331]	[335]
26		[002] 0 0	[126]		[205] [213] [221] [229] [237] [245] [253] [261]		25]	[335]
27		[002]	[127]		[205] 🗌 [213] 🔲 [221] 🔲 [229] 🔲 [237] 🔲 [245] 🔲 [253] 🔲 [261] 🗌	[321] [32	25] [331]	[335]
28		[002] 0 0	[128]		[205] [213] [221] [229] [237] [245] [253] [253] [261]	[321] [32	25] [331]	[335]
			[129]		[205]	[321] [32		[335]
30		[002] 0 0	[130]				25] [331]	
31		[002] 0 0			[205]	[321] [321] [321]	25]	[335]
33					[206]			[336]
34		[003] 0 0			[206] \square [214] \square [222] \square [230] \square [238] \square [246] \square [254] \square [262] \square	[322] [33	26] [332]	[336]
35		[003]	[135]		[206]	[322] [3	26] [332]	[336]
36			[136]		[206]		26] [332]	
37 38		[003] _ 0 _ 0 _			[206]	[322] [32	26] [332] 26] [332]	
39							26] [332] [[336]
40		[003] _ 0 _ 0 _			[206]			
41		[003]	[141]		[207]	[322] [3	26] 📖 [332] 📖	[336]
42			[142]		[207]			[336]
					[207]			[336]
44 45			[144]		[207]	[322] [32	26] [332] 26] [332]	[336]
46		[003]				[322] [32		
							26]	
48		[003]	[148]		[207]	[322] [3	26] [332]	[336]
		[004]	[149]		[208]	[323] [32	27] 📖 [333] 📖	[337]
50			[150]		[208] [216] [224] [232] [240] [248] [256] [264]			[337]
51 52			[151]		[208]	[323] [323] [323]	_	[337]
							27] [333] 27] [333]	
54			[154]		[208] [216] [224] [232] [240] [248] [256] [264]			
55		[004]	[155]		[208] 🗌 [216] 🗌 [224] 🔲 [232] 🗌 [240] 🔲 [248] 🔲 [256] 🔲 [264] 🗌	[323] [3	27] 📖 [333] 📖	[337]
56			[156]		[208]		27] [333]	[337]
								[337]
58		[004]			[209]	[323] [323] [323]		[337]
60			[160]				27] [333]	
					[209] [217] [225] [233] [241] [249] [257] [265]			
62		[004] 0 0	[162]		[209]	[323] [32	27] [333]	[337]
					[209]			
64		[004] 0 0	[164]		[209]	[323] [3	27] [333]	[337]

Valores Estándar EN50131-1/TS50131-3 indicados en GRI

LED 3 On

	PROGRAM	MACIÓN DE PARTICIÓN		LUGARES DE MARCADO	DEL COMUNICADOR	COMUNICACIÓN			
[201] Máscara de Partición Retardo Entrada 1* Retardo	Entrada 2* Retardo Salida	HORARIOS DE AUTOARMADO Mar Mié Jue Vie	Armar Sin Actividad Código de Abon Sáb Tiempo de Prealerta Partición	ado Dirección de Llamada Dirección de Llamada Alarma/Restauración Sabotaie/Restauración	Dirección de Llamada Dirección de Llamada Apertura/Cierre Mantenimiento del Sistema	[301] Primer Número Telefónico (32 Dígitos)		[350] Opciones de Formato del Comunicador	
de Particion	Dom Lun	Mar Mie Jue Vie	e Sab Hempo de Prealerta Particion	1° 2° Alt 1° 2° Alt Tel COM Tel Tel COM	1° 2° Alt 1° 2° Alt Tel COM	D		3° Número Telefónico sigue formato del 1° Número Telefónico	
				[351] V V [359] V V	[367] [375]	[302] Segundo Número Telefónico (32 Dígitos)		1°/3 Número Telefónico Por Defect 04	
2 [005][02] Pad 030 045 045 045 045 045 045 045 045 045 04					[368] Dirección de Llamada de	D		2° Número Telefónico Por Defect 04 L	
4 [005][04] Pad 030 045	120 [184] [184]				[370] Dirección de Llamada de Transmisión Prueba del Sistema	[303] Tercer Número Telefónico (32 Dígitos)		01 4/2, 20BPS, Saludo 1400Hz 02 4/2, 20BPS, Saludo 2300Hz	
5 [005][05] Pad 030 045 045					[371] L 2° Alt Tel COM	[304] Línea de Cancelación de Llamada en Espera (6 Dígitos)	[310] Código de Abonado del Sistema (6 Dígitos)	03 DTMF Contact ID 04 SIA FSK	
				[357] 🗸 [365] 🗸 [365]	[372]		[[e-e-] e-e-ige de Abeliade del Giotolia (e Biglios)	05 Pager 06 Marcación Residencial	
8 [005][08] Pad 030 045 045	120 [188]:				[374]			07 4/2, 10BPS, Saludo 1400Hz 08 4/2, 10BPS, Saludo 2300Hz	
	·	ntrada Máximo debe ser de 45 segundos				[377] Var	iables de Comunicación	09 Línea Privada 10 Scantronics	
Op Por Defecto ENCENDIDO	Código de Opciones del Comunicador APAGADO		CÓDIGO DE C	PCIONES DE COMUNICACIÓN		1 Def. 003 Land Corte de Comunicación (Alarma y Restaur	, , , ,	11 Para Uso Futuro 12 Robofon 13 CESA 200	
1 ✔☐ Habilitación de la Comunicación	☐ Deshabilitación de la Comunicación	[381] Segundo (Código de Opciones del Comunicador	[382] Tercer Có	digo de Opciones del Comunicador	2 Def. 003 Corte de Comunicación (Sabotaje y Restar 3 Def. 003 Corte de Comunicación (Mantenimiento y	uración) (001-014) Transmisión, 000=Deshabilitado Rest.) (001-014) Transmisión, 000=Deshabilitado	13 CESA 200	
 2 Restauraciónes Siguen el Corte de Sirena 3 Marcado por Pulsos 	✓ □ Restauración Sigue Zonas✓ □ Marcado DTMF	Op Estándar ENCENDIDO 1	APAGADO ✓ □ Deshabilitar Confirmación de Apertura Tras Alarma en Teclado	Op Por Defecto ENCENDIDO 1 □Identificador de Cierre Parcial en Contact ID es "5"	APAGADO ✓ ☐ Identificador de Cierre Parcial en Contact ID es "4"	4 Def. 000 LULU Retardo de Comunicación	(001-255) Segundos		
4 Marcación por Pulsos tras 5 Intentos	✓ ☐ Marcado DTMF para Todos Intentos		✓☐ Deshabilitar Confirmación de Apertura Tras Alarma en Sirena	Activar Comunicación en Test de Paseo	Desactivar Comunicación en Test de Paseo	5 Def. 030 L L Retardo de Comunicación de Fallo de CA	(001-255) Minutos		
5 Tercer Número de Teléfono Habilitado	✓ ☐ Tercer Número de Teléfono Deshabilitado		✓☐ SIA Envía Códigos de Transmisión Automáticos	3 Activar Mensaje de Comunicaciones Canceladas	Desactivar Mensaje de Comunicaciones Canceladas	6 Def. 002 Retardo del Problema de TLM 7 Def. 030 LLLL Ciclo de Transmisión de Prueba (Línea Ter	(003-255) Cantidad de Verificaciones Necesarias restre) (001-255) Minutos/Días/Minutos	[378] Hora del Día para la Transmisión de Prueba (Test) 3° Número Telefónico sigue formato del 1° Número Telefónico	
6 ☐ Alternar Marcado (1° & 3°) 7 ☐ Uso Futuro	✓ ☐ Marcado al 1° Número, Backup para 3° Número ✓ ☐	4 ☐ Habilitación de la Confirmación de Cierre 5 ✔ ☐ Habla/Escucha en las Líneas Telefónicas 1/3	✓ Deshabilitar Confirmación de Cierre ☐ Sin Habla/Escucha en las Líneas Telefónicas 1/3	4 □ Activar la Cancelación de Llamada en Espera** 5 □ Habilitar el T-Link	✓ Cancelación de Llamada en Espera ✓ Deshabilitar el Interfaz T-Link	8 Def. 030 L No Utilizado		Pad 9999 :	
8 Delincuencia Sigue Actividad de Zona (Horas)	✓ □ Delincuencia Sigue Armado (Días)	6 ✔ ☐ Habla/Escucha en las Líneas Telefónicas 2	☐ Sin Habla/Escucha en las Líneas Telefónicas 2	6 □Retardo de Transmisión de Fallo de CA en Horas	✓□Retardo de Transmisión de Fallo de CA en Minutos	9 Def. 007 Petardo de Transmisión de Baja Batería en 2 10 Def. 030 Petardo de Transmisión de Delincuencia		[379] Hora del Día para el DLS Periódico 3º Número Telefónico sigue formato del 1º Número Telefónico	
PROGRAMACIO	ON INTERNACIONAL		✓ ☐ Contact ID Envía Códigos de Transmisión Automáticos	7 ☐Uso Futuro 8 ☐Uso Futuro	✓□	11 Def. 000 L. Ventana de Cancelación de Comunicación	(001-255) Días/Horas (001-255) Minutos	Pad 9999 L	
[701] Primer (Código de Opciones Internacionales	8 Uso Futuro							
Op Por Defecto ENCENDIDO	APAGADO		CODIGOS DE	OPCION DEL SISTEMA		CODIGOS DE TRA	ANSMISION ADICIONALES (Por Defecto FF sin	no se indica lo contrario)	
1 V 50 Hz CA 2 Base de Tiempo - Reloj Interno	☐ 60 Hz CA ✓ ☐ Base de Tiempo - Línea CA	[013] Primer Có Op Por Defecto ENCENDIDO	digo de Opciones del Sistema APAGADO	[018] Sexto Co	digo de Opciones del Sistema APAGADO	[328] Códigos de Transmisión de Alarma Misceláneos	[346] Códigos de Transmisión de Restauración de Mantenimiento	Códigos de Transmisión de los Códigos de Acceso 1-32	
3 Habilitación de Inhibición de Armado CA/CC	✓ ☐ Deshabilitación de Inhibición de Armado CA/CC	1 Circuitos Normalmente Cerrados	✓☐ Resistores de Fin-de-Línea	1 Activar la Transmisión del Test por Excepción	✓ □ Desactivar la Transmisión del Test por Excepción	L Alarma de Coación	Restauración del Problema de Batería		
4 Restauración de Todos los Sabotajes por el Instalador	Los Sabotajes Siguen a la Restauración	2 V Resistores de Fin-de-Línea Dobles	Resistores de Fin-de-Línea Simples	2 Uso Futuro 3 Uso Futuro		L Apertura Tras Alarma	Restauración del Problema de Falla de CA	Cierre (Armado) Apertura (Desarmado)	
 5 Códigos de Acceso de los Usuarios con 6 Dígitos 6 Habilitación de la Detección de Tono de Ocupado 	 ✓ ☐ Códigos de Acceso de los Usuarios con 4 Dígitos ✓ ☐ Deshabilitación de la Detección de Tono de Ocupado 	 3 ✓ □ Panel Muestra todos Problemas cuando está armado 4 □ Sabotajes/Fallos no son Mostrados como abiertos 	☐ Panel muestr sólo Problemas de Incendio cuando armado ✓☐ Sabotajes/Fallos son Mostrados como abiertos	4 Uso Futuro		L Cierre Reciente L Alarma de Supervisión del Expansor de Zona	Restauración del Problema del Circuito de Sirena Restauración del Problema de Incendio	[339] 1	
7	✓ □ Descarga de Batería de Corriente Estándar	5 ✔☐ Calendario de Auto-Armado en [*][6]	☐ Calendario de solamente en la Programación del Instalador	5 ☐ Sonido del Teclado Sigue a la Sirena	✓☐ Sonido de Teclado NO Sigue a la Sirena	Restauración de Supervisión del Expansor de Zona	Restauración del Problema de Fuente de Alimentación del Sistema	3	
8 V Prioridad Estándar de Comunicación	☐ Prioridad de Comunicación UL	 6 ✓ ☐ Habilitación de Fallo de Salida Audible 7 ✓ ☐ Buffer de Eventos Sigue Restauración la Zona 	☐ Deshabilitación de Fallo de Salida Audible ☐ Buffer de Eventos Registra Eventos tras Corte de Sirena	 6 Activar la Opción de Zonas Cruzadas 7 Habilitar Reactivación del Tiempo de Salida 	 ✓ □ Activar el Código de Policía ✓ □ Deshabilitar Reactivación del Tiempo de Salida 	L Alarma del Código de Policía o de Zona Cruzada L Robo NO verificado	Restauración del Problema de TLM Restauración del Problema General del Sistema	4 20 4 20	
[702] Segundo Op Por Defecto ENCENDIDO	o Código de Opciones Internacionales APAGADO		✓☐ Señal de Incendio Pulsado Estándar	8	Fallos de CA Silenciosos	Alarma Cancelada	Restauración del Supervisión General del Sistema	5 21 5 21 6 22 6 22	
1	✓☐ Tasa de Cortes en Marcación por Pulso es 40/60	IO1/II Segundo (Código de Opciones del Sistema	[010] Sántimo	Código de Opciones del Sistema	[329] Códigos de Transmisión de Alarmas		7 🗔 23 🔟 7 🔲 23 📖	
2 ✓☐ Marcación Forzada Habilitada	☐ Marcación Forzada Deshabilitada	Op Por Defecto ENCENDIDO	APAGADO	Op Por Defecto ENCENDIDO	APAGADO	y Restauraciónes de Prioridad	[347] Códigos de Transmisión de Mantenimiento Misceláneos	9	
 3	 ✓ ☐ Transmisión de Prueba de Línea Terrestre en Días ✓ ☐ Handshake (Sincronismo) Estándar 	Activación de Sirena al Armar/Desarmar Sonido de Sirena Durante el Auto-Armado	 ✓ □ NO Activación de Sirena al Armar/Desarmar ✓ □ Sin Sonido de Sirena Durante el Auto-Armado 	Fallo de Zona Vía Radio Audible en Armado Problemas enclavados	✓ ☐ Fallo de Zona Vía Radio Silenciosa ✓ ☐ Problemas siguen Restauración	L Alarma de Incendio del Teclado [F] L Alarma de Auxílio del Teclado [A]	Restauración del FTC del 1° Número de Teléfono Restauración del FTC del 2° Número de Teléfono	10 26 10 26	
5 Habilitación del Tono de ID	✓ ☐ Deshabilitación del Tono de ID		✓ Sin Sonido de Sirena Durante el Tiempo de Salida	3 Activar Primera Zona en Alarma	✓ □ Desactivar Primera Zona en Alarma	Alarma de Pánico del Teclado [P]	Buffer de Eventos 75% Lleno Desde Última Lectura	11 27 11 27 12 28 28 28 28	
6 Tono de ID de 2100 Hz	Tono de ID de 1300 Hz	4 Sonido de Sirena Durante el Tiempo de Entrada	✓☐ Sin Sonido de Sirena Durante el Tiempo de Entrada	4 Uso Futuro		L Alarma de Entrada Auxiliar	L0 L0 L Entrada a Programación por DLS	13 13 29	
 7	 ✓ □ Duración de Ventana DLS Inicial de 6h ✓ □ Problema FTC solamente durante Armado 	5 ☐ Sonido de Sirena Con Cualquier Problema 6 ✔☐ Salida con Urgencia Audible	✓☐ Sin Sonido de Sirena Con Cualquier Problema ☐ Tiempo de Salida Silencioso	5 Sirena con Fallo en el Bus6 Uso Futuro	✓☐ El Fallo en el Bus NO Activa Sirena	Restauración de Incendio del Teclado [F] Restauración de Auxílio del Teclado [A]	Salida de Programación por DLS Alarma de Fallo de Zona	14 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	
[700] Ajuste Automático de Reloj	[703] Retardo Entre Intentos de Marcado	7 🔲 Activar Terminación del Tiempo de Salida	✓ ☐ Desactivar la Terminación del tiempo de Salida	7 Uso Futuro	∨ □	Restauración de Pánico del Teclado [P]	Restauración de la Fallo de Zona	15 15 31 15 31 31 16 32 16 32 16 32 16 16 17 32 17 31 16 17 32 17 31 16 17 32 17 31 31 17 31 31 17 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31	
Pad 60 Land Entradas Válidas 00-99 Segundos	003 Lando Entre Intentos de Marcado Ondo Lando Entre Intentos de Marcado Entr	8 ☐ Sirena de Incêndio Residencial es Continua	✓☐ Sirena de Incendio Residencial es Pulsante	8 Uso Futuro		L Restauración de Entrada Auxiliar	L Código de Delincuencia L Alarma Baja batería en Zona	Handa Is Vanna	
CÓDIGOS Y	TIEMPOS DEL SISTEMA	[015] Tercer Cóc Op Por Defecto ENCENDIDO	ligo de Opciones del Sistema APAGADO	[021] Octavo C Op Por Defecto ENCENDIDO	ódigo de Opciones del Sistema APAGADO	[338] Códigos de Transmisión de Sabotajes Misceláneos	Restauración Baja Batería en Zona	Horario de Verano	
[006] Código del Instalador Por Def. 55:	5555	1 ✓ ☐ Habilitación de las Teclas de Incendio	☐ Deshabilitación de las Teclas de Incendio	1 Uso Futuro	✓□	LLI Sabotajes General del Sistema	Salida de Programación por el Instalador	[168] Adelantar Reloj	
[007] Uso Futuro		,	✓ □ Teclas de Pánico Silenciosas	2	✔☐ Procedimiento de Entrada Estándar	Restauración de Sabotajes General del Sistema	□ □ □ □ □ Entrada a Programación por el Instalador	Mes Por Defecto 003 Entradas Válidas 001-012	
[008] Código de Mantenimiento Por Def. AAA. [012] Opciones de Bloqueo del Teclado	AAA LIIIII	 3 ☐ Habilitación de la Salida Rápida 4 ✔☐ Habilitación del Armado Rápido (Sin Necesidad de Código) 	 ✓ □ Deshabilitación de la Salida Rápida ✓ □ Deshabilitación del Armado Rápido (Código Necesario) 	3 ☐ Uso Futuro 4 ☐ Uso Futuro		∟		Semana Por Defecto 005 Entradas Válidas 000-005 (Entre 000 p/ prog. fecha y hora exactos	
Cantidad de Códigos Erróneos antes del Bloqueo del Teclado Por Defec		5 Código Necesario para anulación	✓ Código NO Necesario para anulación	5 Uso Futuro	√ □	[341] Códigos de Transmisión de Cierre (Armado) Misceláneos	[348] Códigos de Transmisión de Prueba	Día Por Defecto000 ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	
[030] Respuesta de	cto 000 Land Entradas Válidas 001-255 Minutos I Circuito de la Zona - Zonas (1-8)	·	✓ Código Maestro puede Cambiarse	6 Uso Futuro		Cierre por el Código de Coacción 33	Fin de la Prueba de Paseo	Hora Por Defecto 001 Land Land Entradas Válidas 000-023 h	
Op Por Defecto ENCENDIDO	APAGADO	7 ✓ ☐ Habilitación de TLM 8 ☐ TLM Audible (Sirena) cuando está Armado	☐ Deshabilitación de TLM✔☐ Señales Audibles de Problema del TLM cuando está Armada	 7 \(\subseteq \subseteq \) Acceso da Programación Sigue Ventana DLS 8 \(\subseteq \subseteq \) Cualquier Problema Evita el Armado 	 ✓ □ Acceso a Programación Siempre ✓ □ Lo Problemas no Evitan el Armado 	L Cierre por el Código de Coacción 34 L Cierre por el Código Maestro 40	Inicio de la Prueba de paseo Transmisión de Prueba Periódica con Problema	Incremento Def. 001 Language Entradas Válidas 001-002 (1 ó 2 h de adelanto)	
 Zona 1 es Circuito de Respuesta Rápida Zona 2 es Circuito de Respuesta Rápida 	✓ ☐ Zona 1 es Circuito de Respuesta Normal ✓ ☐ Zona 2 es Circuito de Respuesta Normal			·		L Cierre por el Código Supervisor 41	Transmisión de Prueba Periódica (Test)	NOTA:Si programa Sem. 001-005 las entradas válidas para Día son 000-006(Dom-Sáb.)	
3 🔲 Zona 3 es Circuito de Respuesta Rápida	✓ ☐ Zona 3 es Circuito de Respuesta Normal	Op Por Defecto ENCENDIDO	digo de Opciones del Sistema APAGADO	Op Por Defecto ENCENDIDO	código de Opciones del Sistema APAGADO	L Cierre por el Código Supervisor 42	Prueba del Sistema Lulu No Utilizado	[169] Atrasar Reloj	
 Zona 4 es Circuito de Respuesta Rápida Zona 5 es Circuito de Respuesta Rápida 	✓ Zona 4 es Circuito de Respuesta Normal ✓ Zona 5 es Circuito de Respuesta Normal	1 ✓ ☐ Mostrar problema de CA	□ NO mostrar Problema de CA	1 Códigos de Acceso Necesarios para [*][1], [*][2],[*][3]	✓ Códigos de Acceso NO Necesarios para [*][1], [*][2],[*][3]	Lili Cierre Especial	INO GUIIZAUO	Mes Por Defecto 010 Land Entradas Válidas 001-012	
6 Zona 6 es Circuito de Respuesta Rápida	✓ ☐ Zona 6 es Circuito de Respuesta Normal		✓ Luz de Problema NO Parpadea en Fallo de CA✓ □ Teclado Siempre Activo	Teclado Apagado Durante Armado Uso Futuro	✓ □ Teclado NO Apagado Durante Armado✓ □	Demora de Armado		Semana Por Defecto005 Land Entradas Válidas 000-005 (Entre 000 p/ prog. fecha y hora exatos)	
7 Zona 7 es Circuito de Respuesta Rápida	✓ ☐ Zona 7 es Circuito de Respuesta Normal	4 ⊌ ☐ Código Necesario para revivir el Teclado inactivo	✓☐ Código No Necesario	4 ⊮☐ Sólo el Código Maestro Anula Zonas de Atraco	✓ □ Cualquer Código Anula Zonas de Atraco	L Falla en la Salida		Día Por Defecto 000 La La La La Entradas Válidas 001-031 Días (si se programa 000 en la sección anterior)	
8	✓ ☐ Zona 8 es Circuito de Respuesta Normal	 5 ✓ ☐ Habilitar Retroiluminación del Teclado 6 ☐ Habilitación del Modo de Ahorro de Energía 	☐ Deshabilitar Retroiluminación del Teclado ✓☐ Deshabilitar el Modo de Ahorro de Energía	 5	 ✓ □ Deshabilitar Temporizador para PGM de Tipo 05, 06, 17, 18 ✓ □ Deshabilitación de la Delincuencia de RF 		[349] Códigos de Transmisión de Mantenimiento PC5700	Hora Por Defecto 001 Language Entradas Válidas 000-023 h	
[165] Intentos Máximos de Marcado para Cada Teléfono De		·	✓ NO Mostrar Estado de Anulación durante Armado	7 Zonas Abiertas Cancelan el Armado	✓ ☐ Zonas Abiertas No cancelan el Armado	Apertura por el Código de Coacción 33	PC5700 Problema en la Falla de Tierra	Decremento Def. 001 Language Entradas Válidas 001-002 (1 ó 2 h programa)	
[166] Espera Post-Marcado por el Handshake (Todos Formatos) De [167] Espera de Comunicación T-Link para Retardo de Confirmación De		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	✓ □ Deshabilitar el Sabotaje del Teclado	8 V Retardo de Salida Audible para Armado presente	✓☐ Armado presente es Silencioso	Apertura por el Código de Coacción 34 Apertura por el Código Maestro 40	PC5700 Restauración en la Falla de Tierra L PC5700 Problema en la Línea 1 de TLM	(1 0 2 n programa) NOTA: Si se programa Sem. 001-005 las entradas válidas para Día son 000-006(Dom-Sáb.)	
	ef 005 Lili Entradas Válidas 001-255 Segundos	* Opción 8 debe estar en ON para aplicaciones EN [017] Quinto Có	digo de Opciones del Sistema	[023] Décimo C	ódigo de Opciones del Sistema	Apertura por el Código de Supervisor 41	L PC5700 Restauración en la Línea 1 de TLM	PROGRAMACIÓN DE MÓDULOS	
	ef 004 Entradas Válidas 001-255 Segundos	Op Por Defecto ENCENDIDO 1 ✓ □ Mandos Vía Radio WLS No usan Códigos de Acceso	APAGADO ☐ Mandos Vía Radio usan Códigos de Acceso	Op Por Defecto ENCENDIDO 1 ☐ Tecla [F] Sólo Sonido en el Teclado	APAGADO ✓ □ Tecla [F] Sonido de Teclado y Sirena	Apertura por el Código de Supervisor 42 Cancelación de Auto-Armado	PC5700 Problema en la Línea 2 de TLM PC5700 Restauración en la Línea 2 de TLM		
	ef 010 Entradas Válidas 001-255 Segundos ef 000 Entradas Válidas 001-255 Segundos (000-Deshab.)	2 Registro de Interferencias Vía Radio RF tras 5 Minutos	Mandos Via Radio usan Codigos de Acceso Registro de Interferencias Vía Radio tras 30 Segundos	2 Activación del identificador de Apertura/Cierre de 200 Baud/On	✓ ☐ Activación del identificador de Apertura/Cierre de 200 Baud/Off	Apertura Especial	POSTOU Nestauración en la Linea 2 de TLIVI	Consulte los Manuales de Instalición respectivos para instrucciones en la instalación y programación	
[175] Tiempo de Aplazamiento del Auto-Armado De	ef 000 LLL Entradas Válidas 001-255 Minutos (000 - Deshab.)	3 Problemas de interferencias Vía Radio RF Audibles	✓ □ Problemas de Interferencias Vía Radio Silenciosos	3 ☐ Transmisión de Prueba Solamente Mientras está Armado	✓ ☐ Transmisión de Prueba Tanto en Armado como en Desarmado		Transmisión de Alarma de Mantenimiento	[801] PC5400 Programación del Módulo de Impresora	
	ef 060 Entradas Válidas 001-255 Segundos/Minutos	4 ☐ Activar opción de Doble Disparo 5 ☐ Activar Cierre Tardío	✓ □ Desactivar Opción de Doble Disparo✓ □ Desactivar Cierre Tardío	 4 Transmisión de Prueba en Horas 5 No Permitir Alternar de ausente a Presente 	 ✓ □ Transmisión de Prueba en Días ✓ □ Permitir Alternar de Ausente a Presente 	L Alarma de Problema de Batería	Alarma de Problema en la Fuente de Alimentación del Sistema	[802] PC59xx Interfaz de Audio [803] Comunicador Alternativo	
	ef 000 Lilia Entradas Válidas 001-090 Segundos ef 015 Lilia Entradas Válidas 001-255 Segundos	6 ✓ Activar Cambio de Horario Verano/Hinvierno	Desactivar Cambio de Horario Verano/Invierno	6 No Desconectar Sesión de Audio con Nuevo Evento	 ✔☐ Desconectar Sesión de Audio con Nuevo Evento 	Alarma de Problema en la Falla de CA	Código de Problema TLM	[805] PC5132 Expansor via Radio	
[190] Tiempo de Prealerta de Inactividad	ef 001 Land Entradas Válidas 001-255 Min (000-Sin Prealerta)	7 V Uso Futuro		7 Señales de Problema son Silenciosos	✓☐ Señales de Problema Suenan a Cada 10 Segundos	Alarma de Problema en el Circuito de la Sirena	Problema General del Sistema	[851] T-Link (Para habilitar el T-Link, la Sección [382], Opción 5 debe estar ON)	
[199] Tiempo de Prealerta de Auto-Armado De	ef 004 Land Entradas Válidas 001-255 Minutos	8 Aviso de Sirena Sólo en Armado/Desarmado Ausente	✓☐ Aviso de Sirena en Cualquier Tipo de Armado/Desarmado	8 Uso Futuro	V	L Alarma de Problema de Incendio	L Supervisión General del Sistema		

EN50131-1/TS50131-3 Estándares indicados en GRIS